



POND CARE GUIDE
GUÍA DE CUIDADO DE ESTANQUES
GUIDE DE SOINS DES BASSINS



303025

TABLE OF CONTENTS

The Sunterra® ABCD Approach01
 Analyze: 5-in-1 Pond Test Strips04
 Balance: pH Down Water Treatment07
 Clarify: Quick Clarifier08
 Dispense: Beneficial Bacteria Dispenser and Refills08

ÍNDICE DE MATERIAS

El enfoque ABCD de Sunterra®10
 Analizar: Tiras de análisis rápido de estanques 5-en-113
 Balancear: Tratamiento de agua pH down16
 Clarificar: Quick Clarifier17
 Dispensar: Dispensador de bacterias beneficiosas y recargas.....18

TABLE DES MATIÈRES

Le démarche ABCD de Sunterra®20
 Analyser : Bandelettes réactives 5-en-1 pour tester les bassins23
 Équilibre : Traitement de l'eau pH down26
 Clarifier : Quick Clarifier27
 Distribuer : Distributeurs de bactéries bénéfiques et recharges.....28

Sunterra® Water Care is a proactive, four-step approach to naturally managing fresh water ponds, fountains and birdbaths. It is as easy as ABCD.

A ANALYZE

Why test my pond water? Monthly, or preferably weekly, water testing is used to determine water quality and can be a clear indication of whether or not your pond is in balance. It can also give you warning signs if something is wrong or about to go wrong.

Sunterra 5-in-1 Test Strips are recommended for all pond owners and will enable you to measure levels of five important parameters in one simple test: pH, Alkalinity, Nitrates, Nitrites and Total Water Hardness. Sunterra Total Ammonia Test Strips (sold seperately) are recommended for ponds containing fish. These strips will allow you to measure for potentially toxic levels of ammonia—the number one killer of fish.

B BALANCE

Why is pH so important? Controlling pH is critical to the survival of beneficial bacteria and establishing a balanced ecosystem. If pH is too high or too low, bacteria won't thrive.

The ideal pH for fish and plants is 7.2. As indicated on the Sunterra 5-in-1 label, a pH in the range of 6.5 to 8.0 is acceptable, but a pH of 8.5 or above indicates a significant imbalance. Most of the time, pH level are too high.

If the pH level is above 8.5, use Sunterra pH Down to adjust the pH in your pond to a proper level. To lower your pH level, use Sunterra pH Down at the application rate of 2 tablespoons per 1,000 gallons. Do not exceed this amount within 24 hours. Changing pH needs to be done gradually, no more than 0.2 points per day. A gradual change will give your fish time to adapt to the new level.

02] ENGLISH

**CLARIFY**

One of the chief complaints of pond owners is the lack of water clarity. To combat this, you need to increase the dissolved oxygen levels of the water. An adequate dissolved oxygen level will help sustain the ecosystem and boost water clarity.

As water temperature increases, algae and other pollutants deplete dissolved oxygen levels, toxify the water and reduce clarity.

Sunterra® Quick Clarifier immediately elevates dissolved oxygen levels, dechlorinates, and increases water clarity, as well as providing an optimal environment for beneficial bacteria to thrive. Sprinkle 1 to 10 tablespoons of Quick Clarifier per 1,000 gallons of water evenly around the pond, depending on the severity of cloudiness. Sunterra Quick Clarifier is also excellent for cleaning rocks along the pond's perimeter and controlling odor.

When using Quick Clarifier, always wait 12 to 24 hours before deploying the Sunterra Beneficial Bacteria Dispenser.

**DISPENSE**

An uncontrolled nutrient load in your pond water contributes to water clarity issues. Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers use naturally-occurring, beneficial bacteria to break down debris and reduce excess nutrients present in water. The dispenser acts as an incubator, allowing bacteria and enzymes to be released into the water continually: 24 hours a day, 7 days a week, for up to 30 days. These enzymes rapidly break down organic sludge on the bottom of a pond, allowing further consumption by the bacteria present in the water.

Continual use of the Sunterra Beneficial Bacteria Dispenser results in a healthy, natural living environment for all pond life. The longer your pond is established, the more your ecosystem will thrive.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ENGLISH [03

Will Sunterra® Beneficial Bacteria Dispensers get rid of my string algae or red algae?

The Sunterra Beneficial Bacteria Dispenser is not an algacide. It is a natural pond cleaning system that balances your ecosystem. As a result, water becomes cleaner and clearer.

Will Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers control weeds?

No. The best way to take care of weeds is to physically remove or harvest them.

Is Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers safe for my fish or pets?

When used as directed, the Sunterra Beneficial Bacteria Dispenser has no adverse effects on humans, fish, plants, or pets.

Will the number of fish I have affect the performance of Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers?

Absolutely. A common mistake pond owners make is overstocking and overfeeding their fish. A general "Best Practices" in the pond industry is 1 koi per 100 gallons, or 1 inch of fish per 10 gallons. For example, only 1 koi or two 5-inch goldfish should be in a 100-gallon pond. We highly recommend using a filtration system in ponds with fish.

Can I use algacides or other chemicals with Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers?

We do not recommend the use of algacides in conjunction with Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers, as they will kill the beneficial bacteria in the dispenser.

If algacides or other chemicals have been used in the past, we recommend waiting at least two weeks before treating the pond with Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers. Always read the directions on recently used chemicals and algacides prior to any natural treatments. Beneficial bacteria helps reduce excess nutrients and balance the ecosystem so future applications will not be necessary.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

04] ENGLISH

POND CARE KIT INSTRUCTIONS



SUNTERRA® 5-IN-1 POND TEST STRIPS

Sunterra 5-in-1 Pond Test Strips test your pond for pH, Alkalinity, Nitrite and Nitrate levels, and Total Water Hardness. The test pads on the strip will change color to indicate the levels in your pond. Remember to immediately place the lid back on your Healthy Ponds bottle after removing a strip to protect and keep the remaining strips fresh. Keep the strips in a cool, dry place, and leave the packet of drying agent in the bottle.

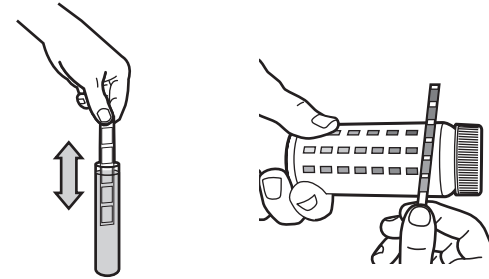
Follow these easy, step-by-step instructions:

- Step 1 -** Remove a 5-in-1 Test Strip from the bottle and replace the cap tightly. Dip test strip into water sample for 2 seconds without motion. Remove and shake once, briskly, to remove excess water.
- Step 2 -** Hold strip level for 25 seconds.
- Step 3 - Match pH:** Compare the pad closest to the strip handle to the pH color chart on the label. The pH pad should turn a shade of greenish-yellow, between 5.5 and 9.5. The ideal pH for fish and plants is 7.2.
- Match Alkalinity (Buffering Capacity):** Compare the second pad to the Buffering Capacity color chart on the label. The Buffering Capacity pad should turn a shade of green. The correct range is 120 ppm (parts per million) to 180 ppm.
- Match Total Hardness:** Compare the third pad to the Total Hardness color chart on the label. The Total Hardness pad should turn a shade of orange-brown. The ideal range is between 75 to 150 ppm (parts per million).
- Step 4 - Match Nitrite:** At 1 minute after dipping strip, compare the fourth pad to the Nitrite color chart on the label. The Nitrite pad should remain white or turn a shade of pink. The safe range is between 0 ppm and 0.5 ppm.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ENGLISH [05

Match Nitrate: Compare the pad at the end of the strip to the Nitrate color chart on the label. The pad should remain tan or turn a shade of pink. The safe range is between 0 ppm and 40 ppm.

**What am I measuring?**

pH: Proper pH level will prevent harmful effects from water that is too acidic or too alkaline.

The pH is measured on a 0-14 scale: 7 is neutral; below 7 is acidic; above 7 is alkaline. Water that is too alkaline can cause fish respiratory trouble and discoloration, harm plants and increase the toxicity of ammonia. Water that is too acidic can cause fish to gasp at the surface and reduce their resistance to disease. At either extreme, fish and plants can't survive. When adjusting pH, do not change the pH in your pond by more than 0.2 pH units per day. pH changes that are greater than 0.2 pH units per day can cause stress for fish.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

06] ENGLISH

Total Alkalinity: Adequate alkalinity prevents sudden pH changes.

An adequate Buffering Capacity, or Total Alkalinity, prevents sudden pH changes, which can cause stress to fish and plants. The pH level of your pond is constantly affected by factors such as rain, evaporation, photosynthesis of plants and ground water drainage into the pond. Buffers (carbonates and bicarbonates) absorb excess acids or bases introduced into the water. Buffering Capacity should be adjusted before adding chemicals to balance pH. If Buffering Capacity is too low, add sodium bicarbonate. If Buffering Capacity is too high, add an acid.

Total Water Hardness: Levels of various minerals in your water can affect fish health.

Total Hardness refers to the amount of dissolved minerals in the water. The process of stabilizing pH levels can be affected by Total Hardness levels. It is also an important component in creating a healthy environment for fish. Fish need calcium for the skeleton, cell walls, and for the smooth functioning of their nervous systems; magnesium is required for the decomposition of sugars and for the activation of nerves and muscles. Heavy metal toxicity is much lower in hard water than soft water, and when pH levels climb due to the hardness levels, then the ammonia secreted by the fish can be poisoning to the fish. Some soft water species need very soft water to breed. Some may have metabolic disorders if they are kept in hard water.

Nitrite: High levels of Nitrite promote algae growth and can harm fish.

High levels of Nitrite can be dangerous to fish, causing them to become listless, deprived of oxygen and discolored. Toxic Nitrite results after a group of beneficial bacteria causes the breakdown of ammonia. If Nitrite is too high, use Sunterra Beneficial Bacteria Dispensers.

ENGLISH [07

Nitrate: Proper Nitrate levels promote plant growth without encouraging algae growth.

After bacteria break down ammonia into nitrites, a second group of bacteria break down toxic nitrites into nitrate, which can be beneficial to aquatic plants. A proper Nitrate level will promote plant growth. However, a higher level may harm fish. Amber-tinted water may indicate high Nitrate levels. If Nitrate is too high, use Sunterra® Beneficial Bacteria Dispensers.

For more detailed advice on the specific treatment for your pond, contact your dealer.



BALANCE

SUNTERRA® pH DOWN WATER TREATMENT

For Ponds with pH of 8.5 or above

- Safely lowers pH
- Phosphate and Nitrate free
- Safe for fish and plants

INSTRUCTIONS: Before using Sunterra pH Down, test the pH of the water first with Sunterra 5-in-1 Pond Test Strips. Make sure the alkalinity (carbonate concentration or buffering capacity) of your water is above 80 ppm. If pH is 8.5 or above, apply Sunterra pH Down. It is very important to make all pH changes gradually if fish are present. If possible, adjust the pH before adding fish. Use Sunterra pH Down slowly, making changes at a maximum rate of 0.2 points per day. If your water is hard or alkalinity is high, a higher dose of Sunterra pH Down may be required. Dosage can be adjusted to your water on future applications.

APPLICATION RATE: 2 tablespoons treats 1,000 gallons of pond water.

08] ENGLISH

CAUTION: This product reacts with water to form a weak acid, lowering the pH. Do not mix this product with other chemicals. In case of contact, wash skin thoroughly. Flush eyes for 15 minutes with water and contact physician. If swallowed, drink large quantities of milk or water, followed with milk of magnesia, and contact physician. Do not induce vomiting. If inhaled, move to fresh air and contact a physician. Failure to use as directed or changes in water conditions not consistent with label may result in loss or injury to aquatic life. Sunterra is not responsible for any loss of aquatic life. Store at room temperature in dry area.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.



CLARIFY

SUNTERRA® QUICK CLARIFIER

- Dechlorinates
- Boosts dissolved oxygen levels
- Increases water clarity

Sold separately. Visit www.sunterrausa.com to find out more about our Quick Clarifier.



DISPENSE

SUNTERRA® BENEFICIAL BACTERIA DISPENSER AND REFILLS

- Cleans Water Naturally
- Patented Refillable Dispenser
- SAFE For All Living Things
- 100% Natural

Why Use a Dispensing System?

- For consistent results! The patented Sunterra Dispensing System continually releases beneficial bacteria into your water garden 24 hours a day, 7 days a week, over a 30-day period.
- It's easy to use! Just replace the refill packet every 30 days. No mixing. No measuring.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

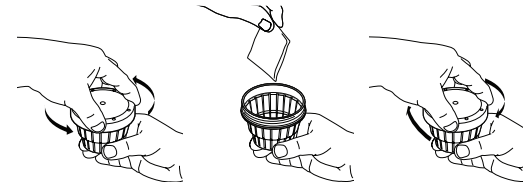
ENGLISH [09

Factors Affecting Performance:

- Refillable dispenser holds any size Sunterra Beneficial Bacteria refill up to 2,500 gallons.
- This is an all-natural water treatment system. It may require 4-6 weeks to achieve water quality improvement.
- For best results, do not use with algacides.
- Bacteria packet must be replaced every 30 days to be effective!
- Accurately determine the size of your pond. Length x width x depth x 7.5 = gallons. For optimum results, use refills that treat the size of your pond or larger. Using a refill that is smaller than your pond will not achieve desired results.
- pH level of water must be between 6.0 and 8.5 to be effective. For use in all water temperatures.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Place only one bacteria packet into the black cup.
2. Screw the black cap onto the Sunterra dispenser.
3. Place submersible dispenser into the pond.
4. Replace bacteria packet every 30 days.



CONTENTS:

Refill packets contain all-natural beneficial bacteria and enzymes. This product is specially formulated to improve water quality and clarity by reducing excess nutrients, sludge, and ammonia.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

10] ESPAÑOL

Water Care de Sunterra® es una solución proactiva de cuatro pasos para administrar en forma natural los estanques, las fuentes y las bañeras de aves de agua dulce. Es tan fácil como el ABCD.


ANALIZAR

¿Por qué analizar el agua de mi estanque? El análisis mensual —o preferiblemente semanal— del agua se usa para determinar la calidad de la misma y puede ser una indicación clara de si su estanque está o no equilibrado. También puede darle señales de advertencia si algo anda mal o está por andar mal.

Recomendamos a todos los propietarios de estanques las tiras de análisis rápido 5 en 1 de Sunterra, que les permiten medir los niveles de cinco parámetros importantes en un único y sencillo análisis: pH, alcalinidad, nitratos, nitritos y dureza total del agua. Recomendamos las tiras de análisis rápido para amoníaco total de Sunterra (que se venden por separado) para los estanques que contienen peces. Estas tiras le permiten medir los niveles potencialmente tóxicos de amoníaco —la causa principal de muerte de los peces.


BALANCEAR

¿Por qué es tan importante el pH? El control del pH es crítico para la supervivencia de las bacterias beneficiosas, así como para establecer un ecosistema equilibrado. Si el pH es demasiado alto o demasiado bajo, las bacterias no sobrevivirán.

El pH ideal para peces y plantas es 7.2. Como se indica en la etiqueta del 5 en 1 de Sunterra, un pH en el rango de 6.5 a 8.0 es aceptable, pero un pH de 8.5 o superior indica un desequilibrio significativo. La mayoría de las veces, los niveles de pH son demasiado altos.

Si el nivel de pH de su estanque es superior a 8.5, use pH Down de Sunterra para ajustarlo a un nivel apropiado. Para reducir el nivel de pH, use pH Down de

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ESPAÑOL [11

Sunterra con la proporción de aplicación de 2 cucharas soperas cada 3,785 litros (1,000 galones). No exceda esta cantidad dentro de las 24 horas. Es necesario hacer el cambio de pH gradualmente, a no más de 0.2 puntos por día. El cambio gradual dará tiempo a sus peces para adaptarse al nuevo nivel.


CLARIFICAR

Otro paso importante en la preparación de su estanque para el sistema dispensador de bacterias beneficiosas de Sunterra® es aumentar los niveles de oxígeno disuelto en el agua. Para combatir este problema, es necesario aumentar los niveles de oxígeno disuelto del agua. Un nivel adecuado de oxígeno disuelto contribuye al sostenimiento del ecosistema y a aumentar la transparencia del agua.

Quick Clarifier de Sunterra eleva inmediatamente los niveles de oxígeno disuelto, desclora y aumenta la transparencia del agua, y brinda también un ambiente óptimo para la supervivencia de las bacterias beneficiosas. Es un excelente suplemento tanto para las bacterias indígenas como para las que se encuentran en el sistema dispensador de bacterias beneficiosas de Sunterra. Quick Clarifier de Sunterra es también excelente para limpiar las piedras del perímetro del estanque y controlar el olor.

Cuando use Quick Clarifier, espere siempre de 12 a 24 horas antes de poner en funcionamiento el sistema dispensador de bacterias beneficiosas de Sunterra.


DISPENSAR

La carga de nutrientes sin controlar en el agua de su estanque contribuye a crear problemas de transparencia. Los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra usan bacterias que se producen en forma natural y son útiles para descomponer los desechos orgánicos y reducir el exceso de nutrientes presentes en el agua. El dispensador actúa como incubadora, permitiendo liberar continuamente bacterias y enzimas en el agua. Las 24 horas del día, los 7 días de la semana, durante hasta 30 días. Estas enzimas descomponen rápidamente el lodo orgánico del fondo del

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

12] **ESPAÑOL**

estanque, permitiendo así el consumo adicional por parte de las bacterias presentes en el agua.

El uso continuo de este dispensador brinda un ambiente saludable y natural para toda la vida acuática. Cuanto más tiempo esté establecido su estanque, más sobrevivirá su ecosistema.

¿Con los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra® me verá libre de las cadenas de algas o algas rojas?

El dispensador de bacterias beneficiosas de Sunterra no es un alguicida. Es un sistema de limpieza natural de estanques que equilibra su ecosistema. Como resultado, el agua queda más limpia y transparente.

¿Los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra controlan las malezas acuáticas?

No. La mejor manera de resolver el problema de las malezas acuáticas es cortarlas o arrancarlas físicamente.

¿Los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra son seguros para mis peces y mascotas?

Cuando se usa según las instrucciones, el dispensador de bacterias beneficiosas de Sunterra no tiene efectos perjudiciales sobre las personas, los peces, las plantas o las mascotas.

¿La cantidad de peces que tengo afecta al funcionamiento de los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra?

Absolutamente. Un error común que cometen los propietarios de estanques es sobrepoblarlos y sobrealimentar sus peces. Como “mejor práctica” general de la industria de los estanques, debe haber 1 koi cada 380 litros (100 galones) o 2.5 cm (1 pulgada) de pez por cada 38 litros (10 galones). Por ejemplo, en un estanque de 380 litros (100 galones) debe haber sólo 1 koi o dos pececillos de colores de

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ESPAÑOL [13

12.5 cm (5 pulg.). Recomendamos especialmente usar un sistema de filtrado en los estanques con peces.

¿Puedo usar alguicidas u otros productos químicos con los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra®?

No recomendamos usar alguicidas en conjunto con los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra, porque matarán las bacterias beneficiosas que contiene el mismo.

Si se usaron anteriormente alguicidas u otros productos químicos, recomendamos esperar dos semanas como mínimo antes de tratar el estanque con los dispensadores de bacterias beneficiosas de Sunterra. Lea siempre las instrucciones de los productos químicos y alguicidas que usó recientemente antes de realizar tratamientos naturales. Las bacterias beneficiosas contribuyen a reducir el exceso de nutrientes y a equilibrar el ecosistema, de modo que no sean necesarias aplicaciones futuras.

INSTRUCCIONES DEL KIT PARA CUIDADO DE ESTANQUES



ANALIZAR

INSTRUCCIONES DE LAS TIRAS DE ANÁLISIS RÁPIDO DE ESTANQUES SUNTERRA “5-EN-1”

Las tiras de análisis rápido de estanques Sunterra “5-en-1” miden el pH, la alcalinidad (capacidad tampón), los niveles de nitrito y nitrato y la dureza total del agua de su estanque. Las almohadillas de análisis de la tira cambian de color para indicar los niveles presentes en su estanque. Recuerde colocar inmediatamente la tapa en su frasco de Healthy Ponds después de retirar una tira, a fin de proteger y mantener las demás tiras en buen estado. Guarde las tiras en lugar fresco y seco y deje el paquete de agente secador en el frasco.

Siga estas sencillas instrucciones paso a paso:

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

14] ESPAÑOL

Paso 1 - Retire una tira de prueba "5-en-1" del frasco y vuelva a colocar y apretar la tapa. Sumerja la tira de análisis en la muestra de agua durante 2 segundos sin moverla. Retírela y agítela una vez, enérgicamente, para eliminar el exceso de agua.

Paso 2 - Mantenga la tira nivelada durante 25 segundos.

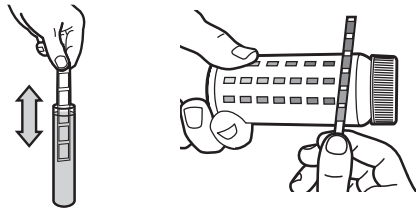
Paso 3 - Compare el pH: Compare la almohadilla más cercana al mango de la tira con la carta de colores de pH de la etiqueta. La almohadilla de pH debe virar a un tinte verdoso-amarillo, entre 5.5 y 9.5. El pH ideal para peces y plantas es 7.2.

Compare la alcalinidad (capacidad tampón): Compare la segunda almohadilla con la carta de colores de capacidad tampón de la etiqueta. La almohadilla de capacidad tampón debe virar a un tinte de verde. La gama correcta es 120 ppm (partes por millón) a 180 ppm.

Compare la dureza total: Compare la tercera almohadilla con la carta de colores de dureza total de la etiqueta. La almohadilla de dureza total debe virar a un tinte de naranja-marrón. La gama ideal es entre 75 y 150 ppm (partes por millón).

Paso 4 - Compare el nitrito: 1 minuto después de sumergir la tira, Compare la cuarta almohadilla con la carta de colores de nitrito de la etiqueta. La almohadilla de nitrito debe permanecer blanca o virar a un tinte de rosa. La gama segura es entre 0 y 0.5 ppm.

Compare el nitrato: Compare la almohadilla del extremo de la tira con la carta de colores de nitrato de la etiqueta. La almohadilla debe permanecer blanca o virar a un tinte de rosa. La gama segura es entre 0 y 40 ppm.



ESPAÑOL [15

¿Qué estoy midiendo?

pH: El nivel correcto de pH evita los efectos dañinos del agua demasiado ácida o alcalina.

El pH se mide en una escala de 0 a 14: 7 es neutra, por debajo de 7 es ácida y por arriba de 7 alcalina. El agua demasiado alcalina puede causar problemas respiratorios y la decoloración de los peces, dañar a las plantas y aumentar la toxicidad del amoníaco. El agua demasiado ácida puede causar que los peces jadeen boquiabiertos en la superficie y se reduzca su resistencia a las enfermedades. En ambos extremos, los peces y las plantas no pueden sobrevivir. Cuando el pH es demasiado alto, agregue pH Down de Sunterra®. Cuando ajuste el pH en su estanque, no lo varíe en más de 0.2 unidades de pH por día. Las variaciones del pH superiores a 0.2 unidades pueden causar estrés a los peces. Para obtener asesoramiento más detallado sobre el tratamiento químico específico para su estanque, comuníquese con el distribuidor.

Alcalinidad total: La alcalinidad adecuada evita los cambios repentinos de pH.

Una adecuada capacidad tampón o alcalinidad total evita los cambios bruscos del pH que pueden causar estrés a los peces y las plantas. El nivel de pH de su estanque está afectado constantemente por factores tales como la lluvia, la evaporación, la fotosíntesis de las plantas y el drenaje de aguas subterráneas hacia el estanque. Las soluciones tampón (carbonatos y bicarbonatos) absorben el exceso de ácidos o bases introducidas en el agua. La capacidad tampón se debe ajustar antes de agregar productos químicos para equilibrar el pH. Si la capacidad tampón es demasiado baja, agregue bicarbonato de sodio. Si es demasiado alta, agregue un ácido. Para obtener asesoramiento más detallado sobre el tratamiento específico para su estanque, comuníquese con el distribuidor.

Dureza total del agua: Los niveles de los diversos minerales presentes en el agua pueden afectar a la salud de los peces.

La dureza total indica la cantidad de minerales disueltos en el agua. El

16] ESPAÑOL

proceso de estabilizar los niveles de pH puede ser afectado por los niveles de dureza total. Es también un componente importante para la creación de un ambiente sano para los peces. Los peces necesitan calcio para el esqueleto y las paredes celulares, así como para el buen funcionamiento de sus sistemas nerviosos. Asimismo, requieren magnesio para la descomposición de los azúcares y la activación de nervios y músculos. La toxicidad de los metales pesados es mucho menor en aguas duras que en aguas blandas, y cuando los niveles de pH suben debido a los niveles de dureza, el amoníaco segregado por los peces puede ser venenoso para ellos. Ciertas especies de aguas blandas necesitan agua muy blanda para reproducirse. Algunas pueden sufrir trastornos metabólicos si se mantienen en agua dura. Para obtener asesoramiento más detallado sobre el tratamiento específico para su estanque, comuníquese con el distribuidor.

Nitrito: Los altos niveles de nitrito estimulan el crecimiento de algas y pueden dañar a los peces.

Los altos niveles de nitrito pueden ser peligrosos para los peces, que se debilitan, quedan privados de oxígeno y se decoloran. El nitrito tóxico se produce como resultado de que un grupo de bacterias beneficiosas causan la descomposición del amoníaco. Si el nivel de nitrito es demasiado alto, use el limpiador dispensador de bacterias beneficiosas. Para obtener asesoramiento más detallado sobre el tratamiento específico para su estanque, comuníquese con el distribuidor.

Nitrato: Los niveles correctos de nitrato estimulan el crecimiento de las plantas sin estimular el de las algas.

Después de que las bacterias descomponen el amoníaco en nitritos, un segundo grupo de bacterias descompone los nitritos tóxicos en nitrato, que puede ser beneficioso para las plantas acuáticas. Un nivel correcto de nitrato estimula el crecimiento de las plantas. En cambio, un nivel más alto puede dañar a los peces. Un tinte ámbar del agua puede indicar altos niveles de nitrato. Si el nivel de nitrato es demasiado alto, use el limpiador dispensador de bacterias beneficiosas. Para obtener asesoramiento más detallado sobre el tratamiento específico para su estanque, comuníquese con el distribuidor.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ESPAÑOL [17



BALANCEAR

TRATAMIENTO DE AGUA PH DOWN DE SUNTERRA®

Para Estanques con pH 8.5 o Superiores

- Disminuye el pH con seguridad
- Libre de fosfatos y nitratos
- Seguro para peces y plantas

INSTRUCCIONES: Antes de usar pH Down de Sunterra®, analice el pH del agua con las tiras de análisis rápido de estanques 5-en-1 de Sunterra. Asegúrese de que la alcalinidad (concentración de carbonato o capacidad tampón) de su agua sea superior a 80 ppm. Si el pH es 8.5 o superior, aplique pH Down de Sunterra. Si hay peces, es importante hacer todos los cambios de pH gradualmente. Si es posible, ajuste el pH antes de colocar los peces. Use pH Down de Sunterra lentamente, haciendo los cambios a una tasa máxima de 0.2 puntos por día. Si su agua es dura o la alcalinidad es alta, puede requerirse una dosis más alta de pH Down de Sunterra. La dosificación se puede ajustar a su agua en aplicaciones futuras.

PROPORCIONES DE APLICACIÓN: 2 cucharadas soperas tratan 3780 litros (1000 galones) de agua de estanque.

PRECAUCIÓN: Este producto reacciona con el agua para formar un ácido débil que disminuye el pH. No lo mezcle con otros compuestos químicos. En caso de contacto, lávese la piel a fondo. Enjuáguese los ojos con agua y consulte al médico. En caso de ingestión, beba grandes cantidades de leche o agua, a continuación beba leche de magnesia y llame al médico. No induzca el vómito. En caso de inhalación, vaya a un lugar con aire fresco y llame al médico. El uso en forma distinta a la indicada en las instrucciones o los cambios en las condiciones del agua inconsistentes con la etiqueta pueden ocasionar la pérdida o daños a la vida acuática. Sunterra no asume ninguna responsabilidad por ninguna pérdida de la vida acuática. Guarde el producto a temperatura ambiente en un lugar seco.

MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

18] ESPAÑOL

**CLARIFICAR****QUICK CLARIFIER DE SUNTERRA®**

- Desclora
- Refuerza los niveles de oxígeno disuelto
- Aumenta la transparencia del agua

Se vende por separado. Visite www.sunterrausa.com para averiguar más acerca de nuestro Quick Clarifier.

**DISPENSAR****DISPENSADOR DE BACTERIAS BENEFICIOSAS Y RECARGAS DE SUNTERRA®**

- Limpia el agua naturalmente
- Dispensador recargable patentado
- SEGURO para todas las cosas vivientes
- 100% natural

¿Por qué usar un sistema dispensador?

- ¡Para obtener resultados consistentes! El sistema dispensador patentado de Sunterra libera continuamente bacterias en su dispositivo acuático las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a lo largo de 30 días.
- ¡Es fácil de usar! Simplemente, reemplace el paquete de recarga cada 30 días. Sin mezclas. Sin medidas.

Factores que afectan al rendimiento:

- El dispensador recargable contiene recargas de Bacterias Beneficiosas de Sunterra de cualquier tamaño hasta 9,450 litros.
- Éste es un sistema de tratamiento de agua totalmente natural. Puede requerir de 4 a 6 semanas para lograr la mejora de la calidad del agua.
- Para obtener los mejores resultados, no lo use con alguicidas.
- ¡Para que sea eficaz, el paquete de bacterias se debe reemplazar cada 30 días!

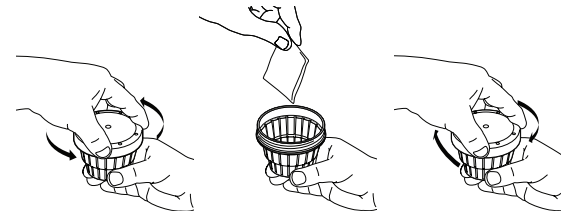
SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

ESPAÑOL [19

- Determine con exactitud el tamaño de su estanque. Longitud x ancho x profundidad x 28.4 = litros (longitud x ancho x profundidad x 7.5 = galones). Use recargas capaces de tratar un estanque del tamaño del suyo o mayor. Si usa una recarga para un estanque de menor tamaño que el suyo, no obtendrá los resultados deseados.
- Para que sea eficaz, el nivel de pH del agua debe estar entre 6.0 y 8.5.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Coloque un solo paquete de bacterias en la copa negra.
2. Enrosque la copa negra en el dispensador de Sunterra.
3. Coloque el dispensador sumergible en el estanque.
4. Reemplace el paquete de bacterias cada 30 días.

**CONTENIDO:**

Los paquetes de recarga contienen bacterias y enzimas beneficiosas, totalmente naturales. Este producto está especialmente formulado para mejorar la calidad y la transparencia del agua reduciendo el exceso de nutrientes, lodo y amoníaco.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

20] FRANÇAIS

Sunterra® Water Care est une démarche proactive en quatre étapes permettant de gérer naturellement les bassins d'eau douce, les fontaines et les bains d'oiseaux. C'est aussi facile que ABCD.

ANALYSER

Pourquoi tester l'eau de mon bassin ? Le contrôle mensuel ou de préférence, hebdomadaire de la qualité de l'eau permet de vérifier si le bassin est équilibré. Il peut vous avertir si quelque chose ne va pas ou est sur le point de causer des problèmes.

Les bandelettes de contrôle Sunterra 5 en 1 sont conseillées à tous les propriétaires de bassins et permettent de mesurer les niveaux de 5 paramètres simples grâce à un test simple : pH, alcalinité, nitrates, nitrites, dureté totale de l'eau. Les bandelettes de contrôle de l'ammoniaque total Sunterra (vendues séparément) sont conseillées pour les bassins contenant des poissons. Ces bandelettes permettent de mesurer les niveaux d'ammoniaque potentiellement toxiques, le plus grand danger pour les poissons.

ÉQUILIBRE

Pourquoi le pH est-il si important ? La maîtrise du pH est d'une importance critique pour la survie des bactéries bénéfiques et l'établissement d'un écosystème équilibré. Si le pH est trop élevé ou trop faible, Les bactéries ne se développent pas.

Le pH idéal pour les poissons et les plantes est de 7,2. Comme cela est indiqué sur l'étiquette Sunterra 5 en 1. Un pH dans une plage de 6,5 à 8,0 est acceptable, mais un pH of 8,5 ou plus indique un déséquilibre significatif. Le plus souvent le pH est trop élevé.

Si le pH est supérieur à 8,5, utiliser Sunterra pH Down pour ajuster le pH du bassin au bon niveau. Pour abaisser le pH, utiliser Sunterra pH Down au taux de 2 cuillères à soupe pour 3758 l (1000 gallons) d'eau. Ne pas dépasser cette quantité en 24 heures. Le changement de pH doit être progressif et ne pas dépasser 0,2

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

FRANÇAIS [21

points par jour. Un changement progressif donnera aux poissons le temps de s'adapter au nouveau niveau.

CLARIFIER

Une uatre étape importante de la préparation de votre bassin pour les Distributeurs de bactéries bénéfiques Sunterra® consiste à augmenter le niveau d'oxygène dissout dans l'eau. Pour combattre cela, il faut augmenter les niveaux d'oxygène dissout dans l'eau. Un niveau d'oxygène dissout adéquat permettra de maintenir l'écosystème et améliorera la clarté de l'eau.

Au fur et à mesure que la température de l'eau augmente, les algues et autres polluants épuisent les niveaux d'oxygène dissout, rendent l'eau toxique et réduisent la clarté. Quick Clarifier est un excellent supplément aux bactéries indigènes ainsi qu'à celles qui se trouvent dans le distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra. Le Quick Clarifier Sunterra est également excellent pour nettoyer les pierres sur le périmètre du bassin et maîtriser les odeurs.

Quand on utilise le Quick Clarifier, attendre toujours 12 à 24 heures avant de mettre en service le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra.

DISTRIBUER

Une charge immodérée de substances nutritives dans l'eau du bassin contribue aux problèmes de limpidité de l'eau. Les Distributeurs de bactéries bénéfiques Sunterra utilisent des bactéries bénéfiques naturelles pour décomposer les débris et réduire l'excédent de produits nutritifs présents dans l'eau. Le distributeur agit comme un incubateur qui permet de lâcher de façon continue des bactéries et des enzymes dans l'eau. 24 heures par jour, 7 jours par semaine, jusqu'à 30 jours. Ces enzymes décomposent rapidement la boue organique au fond du bassin, ce qui permet une consommation supplémentaire par les bactéries présentes dans l'eau.

L'utilisation continue du Distributeur de bactérie bénéfiques Sunterra produit un

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

22] FRANÇAIS

milieu de vie naturel et sain pour toute la faune et la flore du bassin. Votre écosystème prospérera d'autant plus que le bassin sera établi à long terme.

Le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra permettra-t-il de venir à bout de mes algues filamenteuses et de mes algues rouges ?

Le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra® n'est pas un algicide. C'est un système de nettoyage de bassin naturel qui équilibre votre écosystème. Quand on l'utilise, l'eau devient plus propre et plus transparente.

Le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra combattra-t-il la prolifération des mauvaises herbes ?

Non. La meilleure façon de supprimer les mauvaises herbes et de les retirer ou de les récolter physiquement.

Le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra présente-t-il un danger pour mes poissons ou mes animaux de compagnie ?

Quand on s'en sert selon le mode d'emploi, le Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra est sans effets nocifs pour les humains, les poissons, les plantes ou les animaux de compagnie.

Le nombre de poissons présents dans mon bassin influera-t-il sur le rendement du Distributeur de bactéries bénéfiques Sunterra ?

Absolument. L'une des erreurs les plus communes que font les propriétaires de bassins est de les surpeupler et de nourrir les poissons de façon excessive. Le règle générale dans le secteurs des bassins est de 1 carpe koi pour 378 l (100 gallons) d'eau ou de 2,5 cm de poisson pour 37,8 l (10 gallons) d'eau. Par exemple, il ne doit y avoir qu'une carpe koi ou deux poissons rouges de 12,5 cm (5 po) dans un bassin de 378 l (100 gallons). Nous conseillons vivement d'utiliser un système de filtration dans les bassins contenant des poissons.

Puis-je utiliser des algicides ou d'autres produits chimiques avec les Distributeurs de bactéries bénéfiques Sunterra ?

Nous déconseillons l'utilisation d'algicides avec les Distributeurs de bactéries bénéfiques Sunterra, car ils supprimeront les bactéries bénéfiques du distributeur.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

FRANÇAIS [23

Si des algicides ou d'autres produits chimiques ont été utilisés par le passé, nous recommandons d'attendre deux semaines avant de traiter le bassin avec les Distributeurs de bactéries bénéfiques Sunterra. Lire toujours le mode d'emploi des produits chimiques et algicides récemment utilisé avant tout traitement naturel. Les bactéries bénéfiques permettent de réduire l'excédent de produits nutritifs et d'équilibrer l'écosystème de sorte que des applications futures ne seront pas nécessaires.

MODE D'EMPLOI DE L'ENSEMBLE DE TROUSSE DE SOINS DE BASSIN



ANALYSER

INSTRUCTIONS DE BANDES DE CONTRÔLE DE BASSIN SUNTERRA® 5-EN-1

Les bandes de contrôle de bassin Sunterra 5-en-1 contrôlent les niveaux de pH, d'alcalinité (pouvoir tampon), de nitrite et de nitrate, ainsi que la dureté totale de l'eau. Les tampons de contrôle de la bande changeront de couleur pour indiquer les niveaux dans votre bassin. Afin de préserver la fraîcheur des autres bandes, n'oubliez pas de reboucher le flacon Healthy Ponds après y avoir prélevé une bande. Conservez les bandes dans un lieu frais et sec et laissez le sachet de dessicant dans le flacon.

Conformez-vous à ce mode d'emploi progressif facile à suivre :

Étape 1 - Retirer une bande de contrôle 5-en-1 du flacon et bien reboucher ce dernier. Trempez sans l'agiter la bande de contrôle dans l'échantillon d'eau pendant 2 secondes. Retirez la bande et la secouer une fois pour chasser l'excédent d'eau.

Étape 2 - Tenez la bande à l'horizontale pendant 25 secondes.

Étape 3 - *Comparez le pH* : Comparez le segment le plus proche du manche de la bande au nuancier de l'étiquette. Le tampon de pH doit prendre une teinte verdâtre-jaune, entre 5,5 et 9,5. Le pH idéal pH pour les poissons et les plantes est de 7.2.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

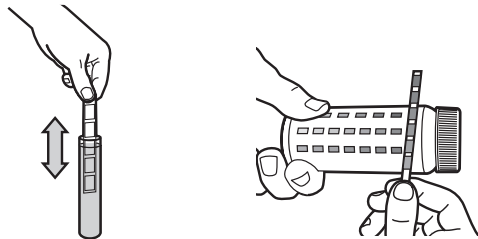
24] FRANÇAIS

Comparez l'alkalinité (pouvoir tampon) : Comparez le second segment au nuancier de pouvoir tampon de l'étiquette. Le tampon de pouvoir tampon doit virer au vert. La plage correcte se situe entre 120 ppm (parties par million) et 180 ppm.

Comparez la dureté totale : Comparez le troisième segment au nuancier de dureté totale de l'étiquette. Le segment de dureté totale doit prendre une teinte orange-marron. La plage idéale se situe entre 75 et 150 ppm (parties par million).

Étape 4 - Comparez le nitrite : 1 minute après avoir trempé la bande, comparez le quatrième segment au nuancier de nitrite de l'étiquette. Le segment nitrite doit demeurer blanc ou virer au rose pâle. La plage sûre se situe entre 0 ppm et 0,5 ppm.

Comparez le nitrate : Comparez le dernier segment de la bande au nuancier nitrate de l'étiquette. Le segment nitrate doit conserver sa couleur havane ou virer au rose. La plage sûre se situe entre 0 ppm et 40 ppm.

**Que suis-je en train de mesurer ?**

pH : un niveau de pH adéquat permettra d'éviter les effets d'une eau trop acide ou alcaline.

Le pH se mesure sur une échelle de 0 à 14 : à 7 le pH est neutre, au-dessous de 7 il est acide, au-delà de 7 il est alcalin. Une eau trop alcaline

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

FRANÇAIS [25

peut entraîner des troubles respiratoires pour les poissons ainsi qu'une décoloration, être nocive pour les plantes et accroître la toxicité de l'ammoniaque. Une eau trop acide peut forcer les poissons à venir respirer en surface et réduire leur résistance à la maladie. À l'une ou l'autre de ces extrêmes, les poissons et les plantes ne peuvent pas survivre. Quand le pH est trop élevé, ajouter du Sunterra® pH Down. Quand on ajuste le pH, il ne faut pas changer le pH du bassin de plus de 0,2 unités de pH par jour. Les changements de pH de plus de 0,2 unités par jour peuvent perturber les poissons. Pour des conseils détaillés sur le traitement particulier de votre dispositif aquatique, mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire.

Alcalinité totale : une alcalinité adéquate permet d'éviter les changements soudains de pH.

Un pouvoir tampon, ou alcalinité total, adéquat évite les changements soudains de pH, susceptibles de perturber les poissons et les plantes. Le niveau de pH de votre bassin est constamment altéré par des facteurs tels que la pluie, l'évaporation, la photosynthèse des plantes et l'écoulement d'eau souterraine dans le bassin. Des tampons (carbonates et bicarbonates) absorbent les acides et les bases excédentaires introduites dans l'eau. Le pouvoir tampon doit être ajusté avant l'ajout de produits chimiques dans l'eau dans le but d'équilibrer le pH. Si le pouvoir tampon est trop faible, ajoutez du bicarbonate de soude. Si le pouvoir tampon est trop élevé, ajoutez un acide. Pour des conseils détaillés sur le traitement particulier de votre bassin, mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire.

Dureté totale de l'eau : Les niveaux des divers minéraux de votre eau peuvent influencer la santé des poissons.

La dureté totale fait référence à la quantité de minéraux dissous dans l'eau. Le processus de stabilisation des niveaux de pH peut être influencé par les niveaux de dureté totale. C'est également un composant important pour la création d'un environnement salubre pour les

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

26] FRANÇAIS

poissons. Les poissons ont besoin de calcium pour leurs squelettes, les parois de leurs cellules et le fonctionnement régulier de leurs systèmes nerveux ; le magnésium est nécessaire à la décomposition des sucres et à l'activation des nerfs et des muscles. La toxicité des métaux lourds est beaucoup moins importante dans l'eau dure que dans l'eau adoucie, et quand les niveaux de pH croissent du fait des niveaux de dureté, l'ammoniac sécrété par les poissons devient nocif pour ces derniers. Les espèces d'eau douce nécessitent une eau très douce pour se reproduire. Certaines peuvent présenter des désordres métaboliques si elles sont conservées dans de l'eau dure. Pour des conseils plus détaillés sur le traitement particulier de votre bassin, mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire.

Nitrite : Des niveaux élevés de nitrite favorisent la croissance des algues et peuvent présenter un danger pour les poissons.

Des niveaux élevés de nitrite peuvent être dangereux pour les poissons, les rendre apathiques, dépourvus d'oxygène et décolorés. Le nitrite toxique résulte de la décomposition de l'ammoniac par un groupe de bactéries bénéfiques. Si le nitrite est trop élevé, utilisez le nettoyant distributeurs d bactéries bénéfiques. Pour des conseils détaillés sur le traitement particulier de votre bassin, mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire.

Nitrate : De bons niveaux de nitrate favorisent la croissance des plantes sans stimuler celle des algues.

Une fois que les bactéries ont décomposé l'ammoniac en nitrites, un second groupe de bactéries décomposent les nitrites toxiques en nitrate, qui peut être bénéfique pour les plantes. Un taux de nitrate adéquat influera favorablement sur la croissance des plantes. Toutefois, un taux plus élevé sera nocif pour les poissons. Une eau de couleur ambrée pourra être le signe de taux de nitrate élevés. Si le nitrate est trop élevé, utilisez le nettoyant distributeurs d bactéries bénéfiques. Pour des conseils détaillés sur le traitement particulier de votre bassin, mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

FRANÇAIS [27



ÉQUILIBRE

TRAITEMENT DE L'EAU PH DOWN SUNTERRA®

Pour les bassins présentant un pH de 8,5 ou plus

- Abaisse le pH en toute sécurité
- Sans phosphate ni nitrate
- Sans danger pour les poissons et les plantes

MODE D'EMPLOI : Avant d'utiliser pH Down de Sunterra®, tester le pH de l'eau à l'aide des bandelettes réactives 5-en-1 Sunterra. S'assurer que l'alcalinité (concentration de carbonate ou capacité tampon) de l'eau est supérieure à 80 ppm. Si le pH est égal ou supérieur à 8,5, administrez le pH Down Sunterra. Il est important de procéder à tous les changements de pH progressivement en présence de poissons. Si possible, ajustez le pH avant d'ajouter les poissons. Utilisez le pH Down Sunterra précautionneusement à un taux maximal de 0,2 points par jour. Si l'eau est dure ou si l'alcalinité est élevée, une plus haute dose de pH Down de Sunterra pourra être nécessaire. Le dosage peut être ajusté selon votre eau pour les applications futures.

TAUX D'ADMINISTRATION : 2 cuillères à café traitent 3785 litres (1000 gal) d'eau.

ATTENTION : Ce produit réagit avec l'eau pour former un acide faible, ce qui abaisse le pH. Ne pas mélanger ce produit avec d'autres produits chimiques. En cas de contact, laver la peau abondamment. Rincer les yeux pendant 15 minutes avec de l'eau et consulter un médecin. En cas d'ingestion, boire de grandes quantités d'eau suivies de lait et magnésium puis consulter un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas d'inhalation, emmener à l'air frais et consulter un médecin. Si l'on ne l'utilise pas de la façon indiquée ou si les changements des conditions de l'eau ne correspondent pas aux indications de l'étiquette cela risque d'endommager ou de tuer la vie aquatique. Sunterra décline toute responsabilité en cas de perte de vie aquatique. Stocker à la température ambiante dans un lieu sec.

CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

28] FRANÇAIS



CLARIFIER

QUICK CLARIFIER SUNTERRA®

- Supprime le chlore
- Augmente les taux d'oxygène dissout
- Augmente la clarté de l'eau

Vendu séparément. Rendez-vous sur notre site www.sunterrausa.com pour de plus amples renseignements sur notre Quick Clarifier.



DISTRIBUE

DISTRIBUTEURS DE BACTÉRIES BÉNÉFIQUES ET RECHARGES SUNTERRA®

- Nettoie l'eau naturellement
- Distributeur remplitable breveté
- SANS DANGER pour les organismes vivants
- 100 % naturel

Pour quoi utiliser un système de distribution ?

- Pour obtenir des résultats uniformes ! Le système de distribution Sunterra breveté libère de façon continue des bactéries bénéfiques dans votre bassin 24 heures par jour, 7 jours sur 7 pendant une période de 30 jours.
- Il est facile à utiliser ! Il suffit de remplacer la recharge tous les 30 jours. Pas de mélange. Pas de mesure.

Facteurs influant sur le rendement :

- Le distributeur remplitable peut recevoir toutes les tailles de recharges de Bactéries Bénéfiques Sunterra jusqu'à 9450 litres.
- Ce système de traitement de l'eau est entièrement naturel. Il est possible qu'il faille 4 à 6 semaines pour obtenir l'amélioration de la qualité de l'eau.

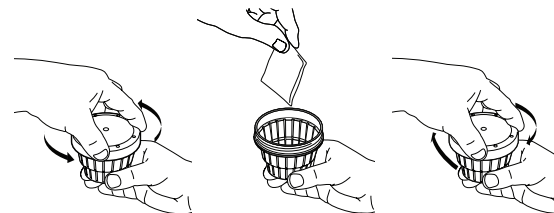
SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

FRANÇAIS [29

- Pour de meilleurs résultats, n'utilisez pas ce produit en conjonction avec des algicides.
- Les paquets de bactéries doivent être remplacés tous les 30 jours pour être efficaces !
- Déterminez avec précision la contenance de votre bassin. Longueur x largeur x profondeur x 28,4 = litres. Utilisez des recharges permettant de traiter un bassin de la contenance du vôtre ou d'une contenance supérieure. L'utilisation d'une recharge destinée à un bassin d'une plus petite contenance que le vôtre ne permettra pas d'obtenir le résultat escompté.
- Le niveau de pH de l'eau doit être compris entre 6,0 et 8,5 pour assurer l'efficacité.

MODE D'EMPLOI :

1. Placez un seul paquet de bactéries dans la coupelle noire.
2. Vissez le bouchon noir sur le distributeur Sunterra.
3. Placez le distributeur dans le bassin.
4. Remplacez le paquet de bactéries tous les 30 jours.

**CONTENU :**

Les paquets de recharge contiennent des bactéries et enzymes bénéfiques entièrement naturels. Ce produit a été spécialement formulé pour améliorer la qualité et la clarté de l'eau en réduisant les nutriments, la boue et l'ammoniaque

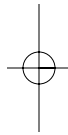
SUNTERRA, L.L.C. 1.866.866.4486 www.sunterrausa.com

Experience Sunterra...

Sienta con Sunterra...

Essayez Sunterra...

www.sunterrausa.com



Sunterra, L.L.C.
5901 W. War Memorial Drive
Peoria, IL 61615
www.sunterrausa.com

© 2006 Sunterra, L.L.C.
ALL RIGHTS RESERVED

Sunterra, SUNTERRA,
and sun design  
are registered trademarks
of Sunterra, L.L.C.

